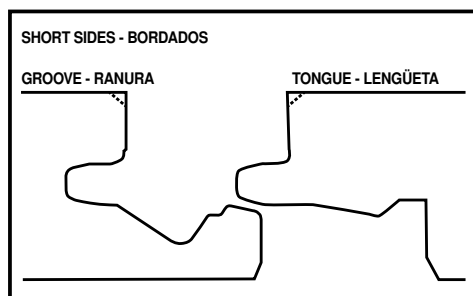


Waterproof Installation - Instalación impermeable

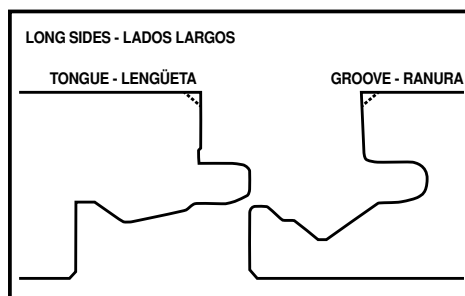
For successful installation, remember:

1. The product does not need to be acclimated for most applications. If the product has been stored in an environment outside of the required relative humidity and temperature range, then re-acclimating it for 48 hours to those conditions is necessary prior to installation. Flooring should be installed and maintained in a climate controlled environment with ambient temperature between 64-86 °F and a relative humidity of 35%-75%.
2. Identify the tongue side and the groove side. The tongue side (the smaller extension without a ridge on it) goes against the beginning wall
3. Install vapor barrier if subfloor is cement (6 mil polyethylene film).
4. Always use an underlayment padding above the vapor barrier and below the laminate flooring planks. If pad is pre-attached, no additional underlayment should be used.
5. Install parallel to the main light source.
6. Before cutting, plan you installation so each plank is at least 12" long and that the first and last rows are at least 2.5" wide.
7. No transition strip is required when the length or width of installed planks measures less than 40', or in doorways unless plank direction changes.



Para una instalación exitosa, recuerda:

1. El producto no necesita de aclimatización para la mayoría de las aplicaciones. Si el producto se almacenó en un entorno fuera del rango de temperatura y humedad relativa requerido, entonces es necesario volver a aclimatarlo durante 48 horas a esas condiciones previas a la instalación. Los pisos deben instalarse y mantenerse en un ambiente de control climático con temperatura ambiente entre 64 a 86 °F (18 a 30 °C) y una humedad relativa de 35% a 75%.
2. Identifique el lado de la lengua y el lado de la ranura. El lado de la lengüeta (tiene una extensión menor y no tiene canto) va contra la pared de inicio.
3. Instale una barera contra vapor si el substrato es de cemento (polietileno de 6 mil).
4. Siempre use un acolchado debajo de la barrera de vapor y debajo de los tablones del piso laminado. Si la almohadilla está preajustada, no se debe usar una capa adicional.
5. Instalar en forma paralela a la fuente principal de luz.
6. Antes de cortar, planee su instalación de modo que cada tabla tenga al menos 12" de largo y que la primera y la última fila tengan al menos 2.5" de ancho.
7. No se requiere una tira de transición cuando la longitud o el ancho de las tablas instaladas miden menos de 40 pies o en las entradas a menos que cambie la dirección del tablón.



Tools and supplies required:

Foam underlayment for laminate floors • Spacers (min 5/16" - max 3/8" • Saw • Adhesive tape • Minimum 6 mil poly vapor barrier (plastic sheeting) for crawl space and concrete floor installations • Rubber mallet • Ruler • Pencil • Tape measure • Utility knife • Pull bar • Tapping block • Flexible 100% silicone sealant • Felt protectors • NIOSH mask • Gloves • Safety Glasses

Installing underlayment

After thoroughly cleaning the subfloor, you should install a laminate floor foam underlayment. **If pad is pre-attached, no additional underlayment should be used.** Run the foam underlayment in the same direction as the flooring planks. The underlayment should be butted side-by-side with no overlap. Tape seams together. If you are installing over a concrete subfloor, a 6-mil poly (plastic sheeting) is to be installed under the laminate floor foam underlayment. (Many foam underlayments already have this plastic sheeting pre-attached).

Herramientas y suministros necesarios:

Contrapiso de espuma para suelos laminados • Espaciadores (mínimo 5/16" - max 3/8" • Sierra • Cinta adhesiva • Mínimo 6 mil poliéster barrera de vapor (lámina de plástico) para espacio de arrastre y las instalaciones de piso de concreto • Mazo de goma • Regla • Lápiz • Cinta métrica • Cuchillo de uso general • Barra de tracción • Bloque de perforación • Sellador de silicona 100% flexible • Protectores de fieltro • Máscara de NIOSH • Guantes • Gafas de seguridad

Instalación de contrapiso

Después de limpiar a fondo el subsuelo, debe instalar un contrapiso de espuma de piso laminado. **Si la almohadilla está previamente adherida, no es necesario utilizar ninguna base para piso.** Ejecute el contrapiso de espuma en la misma dirección que los tablones del piso. El contrapiso debe ser apoyado uno al lado del otro sin solapamiento. Cinta juntas. Si está instalando sobre un contrapiso de concreto, se debe instalar un poli (lámina de plástico) de 6 milipulgadas debajo del contrapiso de espuma de piso laminado. (Muchos contrapisos de espuma ya tienen esta lámina de plástico preajustada).

IMPORTANT PRE-INSTALLATION INFORMATION – Make sure subfloor is clean, dry and flat (maximum 3/16" deflection over 10'). Always use safety glasses and a mask. Visit our website for more help.

Suitable subfloors for Laminate Flooring are:

- Existing floor surfaces including hardwood floors, linoleum, resilient vinyl, PVC (plastic floor surfaces must be permanently attached to the subfloor).
- Cement floors on all grades/elevations (maximum residual moisture 2.0 CM%). With a calcium chloride test, the maximum acceptable reading is 5.0 lbs/24 hours/1000 sq. ft.
- Anhydrite and Anhydrite tiles, Magnesium Cement (max residual moisture 0.3 CM%)
- Wood subfloor moisture 14.5% maximum
- Concrete relative humidity 70% maximum

Attention! Without a documented measurement of residual moisture content, a claim against the manufacturer for damages cannot be considered. Concrete sub-floors must always be covered with a 6 mil vapor barrier even if linoleum, PVC or resilient vinyl is firmly attached to the concrete.

INFORMACION IMPORTANTE PREVIA A LA INSTALACION

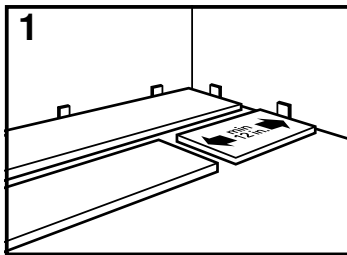
– Hacen su subsuelo esté limpio, seco y plano (máximo 3/16" deflexión durante 10'). Utilice siempre gafas protectoras y una máscara. Visite nuestro sitio web para obtener más ayuda.

Contrapisos adecuados para suelos laminados de son:

- Superficies de piso existentes incluyendo pisos de madera dura, linóleo, vinilo resistente, PVC (las superficies de piso plásticas deberán estar permanentemente adheridas al contrapiso), fieltro agujado, piso de cerámica (seco).
- Pisos de cemento a todos los niveles/elevaciones (humedad residual máxima 2,0 CM%). Con una prueba de cloruro de calcio, la lectura máxima aceptable es 2,3 kg/24 horas/92,9 m2.
- Anhidrita y baldosas de anhidrita, cemento de magnesio (humedad residual máx. 0,3 CM%)
- Subpiso de madera humedad 14,5% máximo
- Hormigón máximo del 70% de humedad relativa

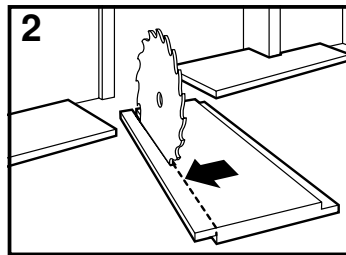
¡Atención! Sin una medición documentada del contenido de humedad residual, no puede considerarse una demanda contra el fabricante por daños y perjuicios. Contrapisos concretos siempre deben cubrirse con una barrera de vapor 6 mil aunque linóleo, PVC o vinilo resistente está firmemente sujeta al concreto.

Installation instructions - Instrucciones de instalación



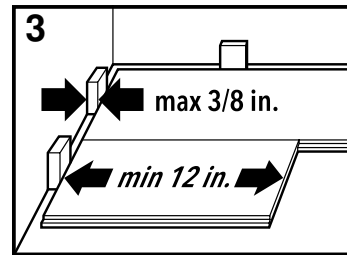
Before cutting, select your beginning wall and plan your installation. Lay planks tongue side facing the wall for the first 2 rows on the floor close to the wall. Each plank should be at least 12" long.

Antes de cortar, seleccione su pared inicial y planifique su instalación. Coloque tableros para las primeras 2 filas en el piso cerca de la pared. Cada tabla debe tener al menos 12" de largo.



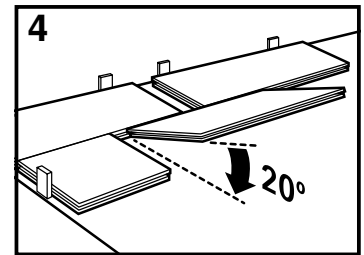
Remove the tongue side (see Figure 1 below) on only the planks in the first row that face the wall to allow room for spacers.

Retire la lengüeta de los paneles en la primera fila que da a la pared para dejar espacio para los espaciadores.



Always allow for 5/16" min to 3/8" max expansion at walls and around fixed objects.

Siempre permita una expansión máxima de 5/16" min a 3/8" en las paredes y alrededor de objetos fijos.



Lock in panel lengthwise. Allow a 12" minimum end-joint stagger row to row. Install first and second row at the same time to help ensure end-joints are perfectly square.

Bloquee el panel a lo largo. Permita una hilera de escalonamiento mínimo de junta final de 12" para remar. Instale la primera y la segunda fila al mismo tiempo para ayudar a asegurar que las uniones finales sean perfectamente cuadradas.

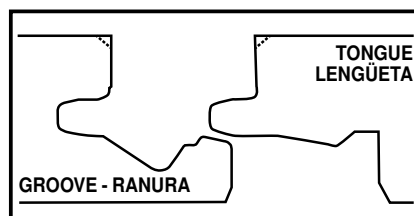
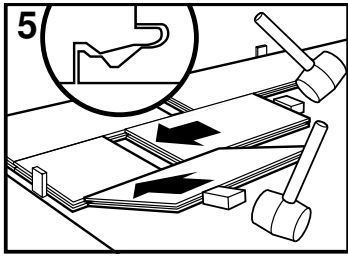
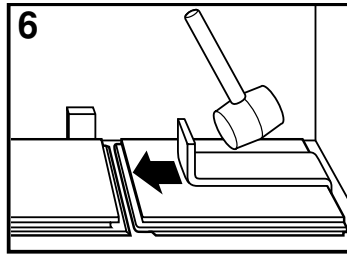


Figure 1 - Figura 1



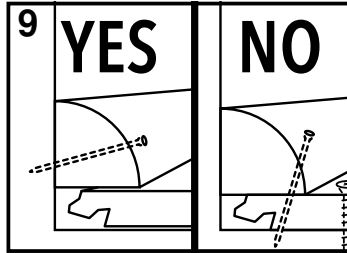
Use a 4"-6" piece at an angle to hold the tongue and the groove on the same plane, limit end-joint damage and ensure planks engage square. Tap end-joints with multiple taps, striking the tapping block evenly until end-joints close. **NOTE: Tapping too hard or striking the tapping block unevenly can result in installation-related damage or peaking.**

Utilice un pedazo de 4" - 6" para sujetar la lengüeta y la ranura en el mismo avión, limitar los daños de la Junta de extremo y asegurarse de tabloncillos encajen cuadrado. Toque final juntas con múltiples golpes ligeros, golpeando el Polín uniformemente hasta cerrar juntas extremo. **NOTA: Golpeando muy duro o golpeando el Polín irregularmente puede resultar en daños relacionados con la instalación o un pico.**



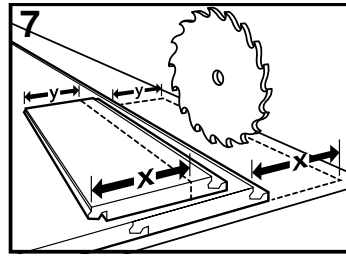
Fit the last panel in the row using a pull bar.

Ajuste el último panel en fila con una palanca.



Prior to installing moldings, apply silicone sealant to the portion of the molding or transition that will rest on the laminate flooring surface. Install moldings and immediately wipe away excess sealant. Apply silicone sealant at connections to doorframes and other fixed objects. Ensure floor is able to "float". Do not nail planks or trim to floor.

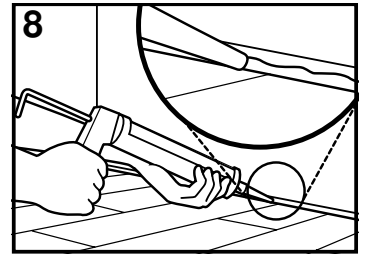
Antes de instalar las molduras, aplique el sellador de silicona a la parte de la moldura o transición que descansará sobre la superficie del piso laminado. Instale las molduras y limpie el exceso de sellador. Aplique sellador de silicona en las uniones a marcos de puertas y otros objetos fijos. Asegúrese que el piso pueda "flotar". No clave tabloncillos ni molduras al piso.



Repeat steps 4 through 6 until you reach the last row. Cut last row to size (2-1/2" minimum width).

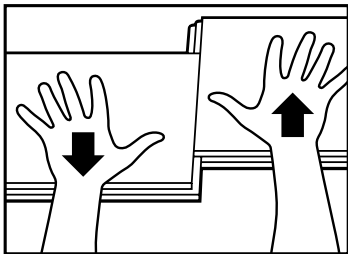
Repita los pasos del 4 al 6 hasta llegar a la última fila.

Corte la ultima fila tamaño (2-1/2 pulgadas de ancho, mínimo (3.8 cm)).



After installing planks and before installing trim, remove all spacers. Create a water tight seal by applying flexible 100% silicone sealant along the entire perimeter of room and around fixed objects. Do not use acrylic sealant. To limit the amount of sealant to be used, first fill all expansion spaces with 3/8" compressible PE foam backer rod and cover with silicone sealant.

Remueva los espaciadores después de instalar los pisos. Selle el perímetro de la habitación y alrededor de los objetos fijos con silicona flexible a prueba de agua. No utilice selladores acrílicos. Para disminuir la cantidad de sellador, primero llene los espacios de expansión con una esponja de polietileno comprimible de 3/8" de espesor y cubra con el sellador de silicona.



DISASSEMBLING: Disengage entire row by lifting up row delicately at an angle. To separate individual planks, leave them on the ground and then carefully slide the planks apart as illustrated.

DESMONTAJE: Para desenganchar toda la fila levante delicadamente en ángulo. Para separar tabloncillos individuales, deslice con cuidado las tablas como se ilustra.

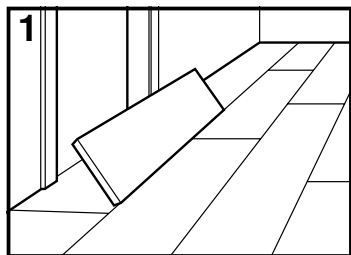
Installation Under Doorway Frames:

1. Slide plank under pre-cut door frame.
2. Tap the long side joint closed.
3. Tap the end joint closed.

Instalación bajo marcos de puertas:

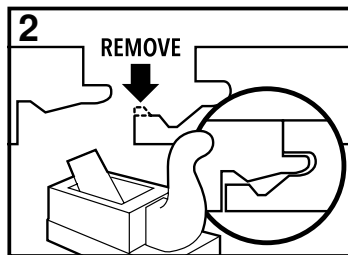
1. Deslice el tablón debajo del marco de la puerta precortado.
2. Toque la junta lateral larga cerrada.
3. Toque la junta final cerrada.

Working with Limited Clearance - Trabajos con limitaciones de espacio



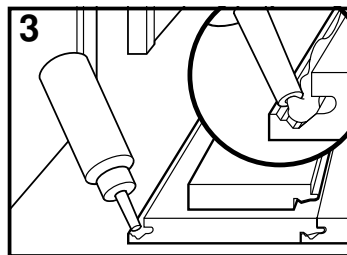
Some long edge joints cannot be installed using a 20° angle.

Algunas uniones de extremo largo no pueden instalarse a un ángulo de 20°.



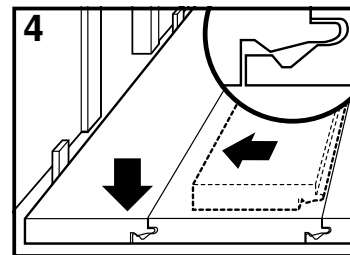
Remove top part of the groove profile.

Quitar la parte superior del perfil de la ranura.



Use good quality wood glue to make the connection.

Utilice pegamento para madera de buena calidad para efectuar la conexión.



Slide panel into space horizontally and slot into profile. Use these modified planks under doorframes, radiators, cabinet fronts, etc. Use the pull bar to slide the planks where needed.

Deslice el panel hacia el espacio horizontal y la ranura en el perfil. Usar estas planchas modificadas bajo marcos de puertas, radiadores, frentes de gabinetes, etc. Utilice la barra para deslizar las tablas donde se necesita.



WARNING: Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

ADVERTENCIA: Taladrar, serruchar, lijar o procesar a máquina artículos de madera puede exponerte al aserrín, que el Estado de California reconoce como causante de cáncer. Evitar inhalar aserrín o usar una mascarilla antipolvo u otros medios de protección personal. Para más información, visita www.P65Warnings.ca.gov/wood.

IMPORTANT HEALTH NOTICE FOR MINNESOTA RESIDENTS ONLY:

THESE BUILDING MATERIALS EMIT FORMALDEHYDE. EYE, NOSE, AND THROAT IRRITATION, HEADACHE, NAUSEA AND A VARIETY OF ASTHMA-LIKE SYMPTOMS, INCLUDING SHORTNESS OF BREATH, HAVE BEEN REPORTED AS A RESULT OF FORMALDEHYDE EXPOSURE. ELDERLY PERSONS AND YOUNG CHILDREN, AS WELL AS ANYONE WITH A HISTORY OF ASTHMA, ALLERGIES, OR LUNG PROBLEMS, MAY BE AT GREATER RISK. RESEARCH IS CONTINUING ON THE POSSIBLE LONG-TERM EFFECTS OF EXPOSURE TO FORMALDEHYDE. REDUCED VENTILATION MAY ALLOW FORMALDEHYDE AND OTHER CONTAMINANTS TO ACCUMULATE IN THE INDOOR AIR. HIGH INDOOR TEMPERATURES AND HUMIDITY RAISE FORMALDEHYDE LEVELS. WHEN A HOME IS TO BE LOCATED IN AREAS SUBJECT TO EXTREME SUMMER TEMPERATURES, AN AIR-CONDITIONING SYSTEM CAN BE USED TO CONTROL INDOOR TEMPERATURE LEVELS. OTHER MEANS OF CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION CAN BE USED TO REDUCE LEVELS OF FORMALDEHYDE AND OTHER INDOOR AIR CONTAMINANTS. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THE HEALTH EFFECTS OF FORMALDEHYDE, CONSULT YOUR DOCTOR OR LOCAL HEALTH DEPARTMENT.

WARNING! DO NOT MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUT-BACK" ADHESIVES OR OTHER ADHESIVES. PREVIOUSLY INSTALLED RESILIENT FLOORING MAY CONTAIN EITHER ASBESTOS FIBERS OR CRYSTALLINE SILICA. THE PRODUCTS IN THIS BOX DO NOT CONTAIN ASBESTOS.

AVOID CREATING DUST. INHALATION OF SUCH DUST IS A CANCER AND RESPIRATORY TRACT HAZARD. SMOKING BY INDIVIDUALS EXPOSED TO ASBESTOS FIBERS GREATLY INCREASES THE RISK OF SERIOUS BODILY HARM. UNLESS POSITIVELY CERTAIN THAT THE PRODUCT IS A NON-ASBESTOS CONTAINING MATERIAL, YOU MUST PRESUME IT CONTAINS ASBESTOS. REGULATIONS MAY REQUIRE THAT THE MATERIAL BE TESTED TO DETERMINE ASBESTOS CONTENT AND MAY GOVERN THE REMOVAL AND DISPOSAL OF MATERIAL. SEE CURRENT EDITION OF THE RESILIENT FLOOR COVERING INSTITUTE (RFCI) PUBLICATION "RECOMMENDED WORK PRACTICES FOR REMOVAL OF RESILIENT FLOOR COVERINGS" FOR DETAILED INFORMATION AND INSTRUCTIONS ON REMOVING ALL RESILIENT COVERING STRUCTURES.

AVISO DE SALUD IMPORTANTE, SOLO PARA RESIDENTES DE MINNESOTA:

ESTOS MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN EMITEN FORMALDEHÍDOS. SE HA INFORMADO DE LA PRESENCIA DE IRRITACIÓN DE LOS OJOS, LA NARIZ Y LA GARGANTA, DOLORES DE CABEZA, NÁUSEAS Y VARIOS SÍNTOMAS PARECIDOS AL ASMA, INCLUIDAS DIFICULTADES PARA RESPIRAR, COMO RESULTADO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHÍDOS. LAS PERSONAS MAYORES Y LOS NIÑOS PEQUEÑOS, ADEMÁS DE CUALQUIER PERSONA CON ANTECEDENTES DE ASMA, ALERGIAS O PROBLEMAS PULMONARES, PUEDEN CORRER UN MAYOR RIESGO. ACTUALMENTE, SE INVESTIGAN LOS POSIBLES EFECTOS A LARGO PLAZO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHÍDOS. UNA VENTILACIÓN DEFICIENTE PUEDE PROVOCAR QUE LOS FORMALDEHÍDOS Y OTROS CONTAMINANTES SE ACUMULEN EN EL AIRE DEL INTERIOR. LAS TEMPERATURAS INTERIORES ALTAS Y LA HUMEDAD AUMENTAN LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDOS. EN EL CASO DE LAS CASAS UBICADAS EN ÁREAS SUJETAS A TEMPERATURAS VERANIEGAS EXTREMAS, SE PUEDE USAR UN SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PARA CONTROLAR EL NIVEL DE LA TEMPERATURA DEL INTERIOR. SE PUEDEN USAR OTROS MÉTODOS DE VENTILACIÓN MECÁNICA CONTROLADA PARA DISMINUIR LOS NIVELES DE FORMALDEHÍDOS Y OTROS CONTAMINANTES DEL AIRE DEL INTERIOR. SI TIENE ALGUNA PREGUNTA ACERCA DE LOS EFECTOS EN LA SALUD DE LOS FORMALDEHÍDOS, CONSULTE A SU MÉDICO O AL DEPARTAMENTO LOCAL DE SALUD.

¡ADVERTENCIA! NO DESCASCARE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE EL PISO ELÁSTICO, EL REFUERZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO, EL ADHESIVO ASFÁLTICO "RECORTADO" NI OTROS ADHESIVOS EXISTENTES. EL REVESTIMIENTO ELÁSTICO INSTALADO ANTERIORMENTE PUEDE CONTENER FIBRAS DE ASBESTO O SÍLICE CRISTALINA. LOS PRODUCTOS EN ESTA CAJA NO CONTIENEN ASBESTO.

EVITE PRODUCIR POLVO. INHALAR ESTE POLVO ES UN RIESGO DE CÁNCER Y DE IRRITACIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS. SI LAS PERSONAS EXPUESTAS A FIBRAS DE ASBESTO FUMAN, CORREN MAYOR RIESGO DE PADECER LESIONES CORPORALES GRAVES. A MENOS QUE TENGA LA CERTEZA DE QUE EL PRODUCTO ES DE UN MATERIAL QUE NO CONTIENE ASBESTO, DEBE ASUMIR QUE SÍ LO CONTIENE. ES POSIBLE QUE LAS NORMAS REQUIERAN QUE SE PRUEBE EL MATERIAL PARA DETERMINAR EL CONTENIDO DE ASBESTO Y SE PUEDE ORDENAR EL RETIRO Y LA ELIMINACIÓN DEL MATERIAL. CONSULTE LA EDICIÓN ACTUAL DE LA PUBLICACIÓN "PRÁCTICAS DE TRABAJO RECOMENDADAS PARA EL RETIRO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS" DEL INSTITUTO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS (RFCI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA E INSTRUCCIONES PARA EL RETIRO DE TODAS LAS ESTRUCTURAS DE REVESTIMIENTO ELÁSTICO.

AC1 Low residential traffic

AC2 Moderate residential traffic

AC3 Heavy residential / Low commercial traffic

AC4 Heavy residential / Moderate commercial traffic

AC5 Very heavy residential / Heavy commercial traffic

The durability of laminate flooring is measured with the AC rating, which is an abrasion rating system. The higher the AC rating, the more durable the floor will be.

How many boxes of flooring will I need?

21.06 sq ft per case

(plank size: 12 mm x 7.48 in x 50.67 in)

includes 10% overage

¿Cuántas cajas necesitarás?

1,96 m² por caja

(medidas del tablón: 12 mm x 18,9 cm x 1,28 m)

incluye 10% de material excedente

FT	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3
3	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	4
4	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	5
5	1	1	2	2	2	2	3	3	3	3	4	4	4	4	5	5	5	5	6
6	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4	4	5	5	5	6	6	6	6	7
7	1	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5	5	6	6	6	7	7	7	8
8	1	2	2	3	3	3	4	4	5	5	6	6	6	7	7	8	8	8	9
9	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	8	9	9	10
10	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11
11	2	2	3	3	4	5	5	6	6	7	7	8	9	9	10	10	11	11	12
12	2	2	3	4	4	5	6	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	12	13
13	2	3	3	4	5	5	6	7	7	8	9	9	10	11	11	12	13	13	14
14	2	3	3	4	5	6	6	7	8	9	9	10	11	11	12	13	14	14	15
15	2	3	4	4	5	6	7	8	8	9	10	11	11	12	13	14	15	15	16
16	2	3	4	5	6	6	7	8	9	10	11	11	12	13	14	15	16	16	17
17	2	3	4	5	6	7	8	8	9	10	11	12	13	14	15	16	16	17	18
18	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	16	17	18	19
19	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
20	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21



Recycle
Recicla

MADE IN USA
HECHO EN EE.UU.

DISTRIBUTED BY:
DISTRIBUIDO POR:
HOME DEPOT U.S.A., INC.
2455 PACES FERRY ROAD
ATLANTA, GA 30339

FOR ASSISTANCE, CALL:
SI NECESITA AYUDA, LLAME AL:
1-866-334-9923

HOMEDEPOT.COM/
HOMEDECORATORS